

# CARAS y CARETAS

SEMANARIO FESTIVO

Director EUSTAQUIO PELLICER

CARICATURAS CONTEMPORÁNEAS

DOCTOR PEDRO VIZCA

AÑO II  
Nº 33  
1.º de Marzo de 1891

chuly

PRECIOS SUSCRICION

MONTEVIDEO-DEPARTAMENTOS

Un mes	\$ 1.00
Seis meses	" 5.00
Un año	" 9.00

EXTERIOR

Los mismos precios en moneda equiva-  
lente con el aumento del franqueo.

Número corriente 30 centesimos - Número atrasado 60 centesimos

SE VENDE EN LAS PRINCIPALES LIBRERIAS

SE PUBLICA LOS DOMINGOS

OFICINA: Calle Rio Negro 250  
MONTEVIDEO

IMP. LIT. LA RAZON, CALLE CERRO N.º 93 A 97



Figura entre los mejores  
que tienen en su carrera  
el título de doctores.  
Es un médico, señores,  
de primera.



## SUMARIO

TEXTO—«Zig-zag», por Eustaquio Pellicer—«Moralejas» por Alfredo Varzi—«La indiana Koutskachulph», por J. L.—«Cómo rezan los cesantes», por Eugenio Lapuente—«Teatros», por Caliban—«A buen hambre...», por V. A.—«La bolsa ó la vida», por Genovés—«Hablando en plata», por J. Monreal—«Para ellas», por Madame Polisson—Mendencias—Correspondencia particular—Avisos.

GRABADOS—Doctor Pedro Vizca—Juan Moreira (milongas de contrapunto)—Y varios, intercalados en el texto y avisos, por Schütz.



¡Por fin se nombró el ministerio! No sabemos si será acontecimiento de que pueda felicitarse el país,

pero es indudable que Don José Ellauri está de enhorabuena.

Cerca de dos meses, que sepamos, ha estado el buen amigo don Julio oficiando de comadron en el parto ministerial.

Nos vá á costar mucho trabajo acostumbrarnos á no ver en la prensa estas noticias:

«El señor D. José Ellauri celebró una conferencia con el General D. Luis Eduardo Pérez á fin de obtener de este señor la resolución que hubiere adoptado, respecto á la cartera que se le ha ofrecido.»

«Don José Ellauri, conversó durante cinco horas con el Doctor Herrera, en su casa particular. La entrevista tuvo por objeto comunicar al Jefe del Estado el *idem* de las gestiones confiadas á él para la formación del Ministerio.»

«Se embarcó para Buenos Aires el Sr. D. José Ellauri para ofrecer una cartera al Sr. Agustín de Vedia.»

«Ha regresado de Buenos Aires el Sr. D. José Ellauri que como dijimos había ido á recabar la voluntad del Sr. Vedia para que formase parte del Ministerio.»

«El Sr. D. José Ellauri volvió á tener otra conferencia con el General Luis Eduardo Pérez.»

«El General Luis Eduardo Pérez visitó en su domicilio al Sr. D. José Ellauri.»

Tenemos los nombres de Ellauri y del General Pérez pegados al oído como con cola.

Parece mentira que haya personas de tanta indecisión para aceptar puestos de importancia. Vean lo que hizo D. Alcides en cuanto le propusieron para el Ministerio de Hacienda.

Le faltó tiempo para aceptar, jurar, tomar posesión y empezar á proponer impuestos y á poner en práctica todo lo que le sugería el meollo.

Si le hubieran propuesto para la silla episcopal acepta lo mismo.

Así deben ser los hombres: de carácter y de pronta resolución.

O *herrar ó quitar el banco* dice el refrán y es lo que debe hacerse, aunque nó de la manera que lo ha hecho el Gobierno, creyendo que *herrar ó quitar el Banco*, era cometer todo gé-

nero de errores ó *fundir* nuestra primera institución de crédito.

Con los nuevos Ministros según dicen, esto vá á dar una vuelta de arriba á abajo.

De suceder esto, mejor sería que la vuelta fuera de abajo á arriba que es donde necesita estar el país, porque de arriba á abajo ya se la hicieron dar hace tiempo.

Nosotros somos muy descreídos para todo lo que es augurio de prosperidad hecho sobre la base de la política y hasta que veamos que las clases pasivas comen y las activas almuerzan cuando menos, no nos convenceremos de que los sucesores de Montero, Vidal, Capurro y Berro han venido á salvar la situación.

Tenemos predisposición al pesimismo y ella data de tal día como hoy del año anterior.

En fuerza de oír que desde esa fecha el pueblo iba á nadar en la abundancia y que las calles iban á verse pavimentadas con monedas de *cuatro setenta*, llegamos á creernos que una inspiración divina había iluminado el cerebro de los Representantes en la elección presidencial y que habían muerto para siempre las casas de préstamos y toda clase de instituciones hipotecarias de prendas de vestir y de objetos con minutería.

El desengaño, bien manifiesto está en lo que ha sucedido. Hemos nadado en la abundancia, sí, pero en la abundancia de necesidades y de suscriptores refractarios á la acción de pagar recibos.

Logramos comer un poco mas que los guardias civiles por un milagro de la Providencia y esas toda la dicha que hemos disfrutado.

Confíemos en que los nuevos ministros vienen animados de los mejores propósitos, pero no pasemos de ahí.

El secreto de nuestra prosperidad no está en los secretarios, por mas natural que parezca que en el *secretario* deba estar el *secreto*.

El secreto en este caso lo tienen sesenta y nueve *honorabilidades* y una *excelencia*.

Según ésta, la crisis es resultado de nuestro progreso, como los granos que brotan en primavera son, según el vulgo, consecuencia del exceso de salud.

Afirma que todas obedecen á leyes fijas que determinan sus tres periodos característicos: de elaboración, de estallido y de desaparición.

El primer periodo debe haber pasado, si por elaboración se entiende el derrumbe del crédito en todas sus ramificaciones.

El periodo del estallido, también pasó ya el jueves por la tarde, al explotar el depósito de pólvora y dinamita establecido en las inmediaciones del Buceo.

No queda, pues, mas periodo que el de la desaparición, que no debe hacerse esperar habiendo entrado en turno.

Quizá se haya iniciado con la desaparición de Montero del Ministerio de Hacienda.

Pronto nos lo dirá el empréstito que se negocia en el Brasil.

Aunque no tenga nada que ver con el Brasil, ¿se han enterado VV. de la denuncia hecha por el *Montevideo Noticioso*, contra un oficial del 4.º de Cazadores?

Suponemos que si y convendrán ustedes con nosotros que solo nos faltaba eso para colmo de males.

No sabe uno muchas veces si hacer cargos á Dios por habernos lanzado al mundo con tan vulgar físico ó si bendecirle por no haber reservado la hermosura para nosotros.

Por mas que la modestia nos obligue á suponer nos libres de un percance como los expresados en la denuncia, declaramos con franqueza que nos tiene intranquilos el temor de hallar en nuestro camino un militar de esa categoría.

Nos horripila la idea de un rapto á nuestra edad y con nuestras barbas.

¿Dónde iríamos á parar, Dios mío, si dieran en repetirse estos atropellos contra el ciudadano pacífico?

Con gente de tan malos sentimientos no caben las personas de buen fondo.

Queridos lectores, este mundo y el batallón 4.º de cazadores está perdido.

Ya puede el coronel Usher adoptar enérgicas medidas para que el oficialito ese no haga prosélitos, pues de lo contrario el abuso se extenderá y será cosa de que no podamos salir á la calle sin que nos acompañe una sirvienta.

Según refiere un periódico de modas, vuelven á usarse ahora en Europa, contra el frío, los gabanes largos que con el nombre de *rusos* tanto furor hicieron entre los elegantes del sexo feo.

Damos á ustedes esta noticia, por considerarla

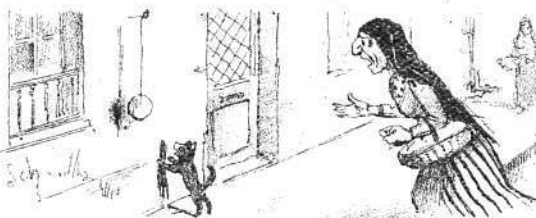
de gran importancia, aunque al parecer no se relacione con la noticia anterior....

La lista publicada por la prensa, de las lápidas que se desprendieron de los nichos del Buceo al hacer explosión el depósito de pólvora, ha causado gran sensación en numerosas personas que tenían acreedores en la última morada.

La cosa no ha sido para menos.

—El acreedor, muerto y todo,—nos decía ayer un amigo—es capaz de aprovechar cualquier ocasión de libertad que se le presente para ponerse en campaña contra sus deudores y la apertura de los sepulcros con el desprendimiento de las lápidas, supone haberles dejado puerta franca. Felizmente la losa que cubre los restos de uno que yo tengo no ha sufrido ningun deterioro, pero les garanto á VV. que si llega á ser de las removidas por la explosión, *in continenti* mando á un marmolista para que la hubiera asegurado por mi cuenta.

EUSTAQUIO PELLICER



## Moralejas

De Mataró á Sevilla fué á paseo  
Con una hermosa silla, don Tadeo;  
Y á los dos ó tres meses se volvió  
Con la silla, otra vez á Mataró.  
Y, sin embargo, dice Juan Zorrilla  
Que el que á Sevilla vá pierde su silla.

Por un camino peñascoso y tuerto  
Encontró don Pancracio un asno muerto,  
Y al punto, con cebada que encontró  
Hizo un ramo, y al rabo se lo ató.  
Con ésto, dijo, de probar acabo  
Que muerto el asno, la cebada al rabo.»

A un sujeto de noble y real figura  
Y que tiene muy buena dentadura,  
Siempre le manda desde el cielo, Dios  
De panes frescos, una bolsa ó dos.  
Y á pesar de ésto, suena entre las gentes  
Que Dios da pan á quien no tiene dientes.

Un sargento en el pueblo de Berlin  
Sabe tocar muy bien el cornetín,  
Y un sargento del pueblo de San Grajo  
Toca admirablemente el contrabajo  
Esto prueba, lector, que hay dos sargentos  
Que tocan diferentes instrumentos.

Por ir mal á caballo un maturrango  
Fué á enterrar sus narices en el fango;  
Y un cojo, por haber pisado mal,  
Se hizo trizas el hueso occipital.  
Es que entonces, el público ignoraba  
Que todo el que mal anda, mal acaba.

Pedro Raton fué á casa de un pariente  
A tratar de un asunto muy urgente;  
Le dieron queso, y hasta se enfermó  
Del asco que ese obsequio le causó,  
Es extraño, á mi ver, y lo confieso,  
Que haya un Raton que no le guste el queso.

Doña Cleto, que gasta en abundancia  
Se compró una galleta de Numancia;  
Vino un caco, la compra le robó  
Y del techo de un cuarto la colgó.  
Y ahora pasa muy triste doña Cleto  
Al ver que le colgaron la galleta

Un obispo que vive en India Muerta  
Tiene un inglés clavado en una puerta;  
Y un senador que vive en San Ramon  
Tiene un inglés clavado en un porton.  
Por éso, de los dos, dice Meneses  
Que les gusta clavar á los ingleses.

ALFREDO VARZI





LA INDIANA KOUTSKACHULIPHA

## LA INCERTIDUMBRE DE UN MANCHEGO

TRAJEDIA EN DIECISIETE ACTOS Y EN PROSA

La acción pasa en las Indias Occidentales, á orillas del Tamesis, por la parte de Cerro-Largo

Es de día

## PERSONAJES

El Dios Júpiter.  
Koutskachulipha, hija natural de Júpiter y de Doña Juana la loca.  
Chinga-pinga, Príncipe de la California de arriba.  
Zambomba, ninfa ventilada.  
Churripampli, gran sacerdote de los dioses inmortales.  
Doña Petronila, viuda pensionista.  
Unusquisque y Unagüequé, hermana de Chinga-pinga.  
El alma de Napoleon.  
La burra de Balaam.

Pajes, aldeanos, dioses, fantasmas, capuchinos de bronce, guerreros, peces, hadas, génios, banderilleros, odaliscas, los signos del Zodiaco, gendarmes chinos, húsares indios, gitanos, microbios, delfines, suegras, diablos, guarda-trenes, algas marinas, jefes superiores de administración, las once mil vírgenes, gladiadores, espíritus incorpóreos, brujas, guardias civiles, salvajes, trompeteros, ángeles, prestamistas, caballeros de la edad media, ídem de la edad entera, fuegos fatuos, una sección de artillería, matronas romanas, obispos, niñas, espectros, un par de animales de cada especie, banda militar y acompañamiento.

## ACTO PRIMERO

La escena representa una frondosa campiña de Marruecos. En el fondo la cordillera de los Alpes de la cual se destacan altas palmeras cuajadas de rocío. A la derecha, en primer término, una ventana con visillos bordados. Un poco más allá las ruinas de un templo romano iluminadas por la luna, y al pie de las ruinas un lago con peces de colores. En primer término, izquierda, un sofá de gutapercha, delante del cual habrá un velador con recado de escribir y dos chopos de Richling, y en segundo término un melonar que se pierde á lo lejos.

## ESCENA PRIMERA

Al levantarse el telón se oye dentro una fervorosa plegaria y, después de seis truenos consecutivos, aparece entre las ruinas del templo el dios Júpiter seguido de los signos del Zodiaco, los cuales, conteniendo la respiración, se aproximan á la bella Koutskachulipha, que está durmiendo la siesta en el sofá de la izquierda. Oyense otros veinticinco truenos y Koutskachulipha estornuda.

JÚPITER (Aparte y de buena fe).—(¡Salud!)  
KOUTSKACHULIPHA (Entre sueños).—(Muchas gracias.)  
JÚPITER (Acercándose á su hija).—Koutskachulipha... (Pausa expresiva.) ¡Oh, compañeros dioses! ¡Está dormida como un cesto!... (Se aproxima á ella y la tira un pellizco en la pantorrilla derecha...) Koutskachulipha...

KOUTSKACHULIPHA.—¿Qué se le ofrece á V.?  
JÚPITER.—(¡Horribles ideas cruzan por la parte superior de mi mente!) ¿Por qué te hallabas tan sola?  
KOUTSKACHULIPHA.—Ah, padre del alma! Porque no había nadie conmigo.

JÚPITER.—¿De modo que estás resuelta á casarte con el Príncipe Chinga-pinga?  
KOUTSKACHULIPHA.—Sí, padre; aunque se opusieran con vos todos los dioses del Culpio.

JÚPITER.—¿No temes mi furia?  
KOUTSKACHULIPHA.—No, padre. Dejarme en paz, ¡que tengo sueño!

JÚPITER.—¿Sí, eh?... ¡Maldición!

(Se oye ruido de cadenas, los signos del Zodiaco bailan una contradanza fúnebre delante de la hija de Júpiter, mientras este se golpea el pecho con todas sus manos, dirigiendo á Koutskachulipha miradas furibundas. Se oyen algunos truenos á lo lejos, el calor sube de punto, la cerveza de los vasos comienza á corromperse, y una lluvia menuda vá empapando la tierra. En vista de todo esto, los signos del Zodiaco se vá por arriba y Júpiter se vá por abajo, dejando á Koutskachulipha profundamente dormida y entregada á los mas gratos ensueños de amor.)

## ESCENA II

Mutacion.—Interior de la gruta subterránea de Chinga-pinga. A la izquierda un balcón con un jilguero. A la derecha una panoplia sujeta á la pared por tres tachuelas ecuatoriales. Varios guerreros indios se entretienen en limpiar la dentadura postiza del Príncipe, el cual se halla sentado en su trono leyendo el último Mensaje de Julio Herrera.

CHINGA-PINGA (Abandonando la lectura y dando varios pasos hacia el balcón).—¡No se vé á nadie! ¿Qué hará mi amada Koutskachulipha? ¡Ea, qué canario!... ¡Corro en su busca! ¡Los dioses inmortales me protegerán si gustan!

(Esto lo dice levantando los brazos hacia arriba y bajándolos inmediatamente hacia abajo. Mas al salir el Príncipe entra JÚPITER en la gruta con el pie derecho. Sensación en los guerreros y en la panoplia.)

JÚPITER.—¡Alto!

CHINGA.—¿Qué queréis de mí?

JÚPITER.—Recrimináros, apostrofáros y dividiros.

CHINGA.—¡Caracoles!

JÚPITER.—¿Continuáis alimentando esa pasión?...

CHINGA.—Sí, señor; no quiero que se me muera de hambre.

JÚPITER.—¿No renunciáis, pues, á la mano de Koutskachulipha?

CHINGA (Rascándose la oreja izquierda).—Ni á la mano... ni á nada. (Dice esto resueltamente y dando una patada en el techo.)

JÚPITER.—Pues bien, casaos. Yo os pondré bajo la protección de mi secretario Capricornio.

CHINGA.—¿Capricornio? ¡Bonito protector para un marido!

JÚPITER.—¡Vos lo quereis! ¡La hidrofobia de los dioses caerá sobre vuestro tálamo!

CHINGA.—Bien; pero de día, para que nos sorprendan levantados.

JÚPITER.—¿Os burláis? (Arrugando el entrecejo.)

CHINGA.—Sí tal. (Apretando los dientes.)

JÚPITER (Duplicando la voz).—¡Oh! ¡Habéis hecho girones mi alma, y un siete en mi corazón! ¡Habéis manchado mi honra!

CHINGA.—¡Oh Júpiter! Vuestra honra será lavada... y planchada... ¡Mas yo no temo á los diosillos inmortales!... Koutskachulipha será mía... y nos casaremos en San Francisco.

JÚPITER (Triplicando su voz).—En San Francisco?... ¿Qué habéis dicho? (Poniéndose lívido por detrás)... ¡Voto á Cúchares!... ¡Ah!... ¡Maldición!!!

(Esto debe decirlo con premeditación, alevosía y ensañamiento. Golpease ambas sienes la una con la otra, y desaparece por escotillon entre nubes de espuma, culebrinas de fuego y otros comestibles. Chinga-pinga, con los puños á medio crispar, cae desmayado pidiendo tila y calaguala. Se oye el silbato de la locomotora, la gruta del Príncipe se desquebraja y aparece el paraíso terrenal cuajado de animales é iluminado por una luz rojiza, que poco á poco se torna verdosa y mas tarde azul turquí. (Pausa) Redoble de tambores á lo lejos, truenos y relámpagos en la altura, rugidos de las fieras por doquier... y el alma de Napoleon flotando en el espacio....)

## Cae el telón

## FIN DEL ACTO PRIMERO

Me parece que para muestra, basta con lo transcrito. ¿Que tal; les ha gustado á VV.?

Pues esto es lo mejorcito que ha hecho el autor en toda su vida, apesar de que en los actos siguientes de la obra decae un poco el interés dramático.

J. L.



## Cómo rezan los cesantes

(PEQUEÑÍSIMO POEMA DE ACTUALIDAD)

El templo, una antesala;  
altar, una banqueta rota y mala;  
oficio, y no divino  
(por el que le quitaron el destino),  
hace en la mano veces de breviario;  
el santo, un elevado funcionario,  
que, como todo cuanto al cielo toca,  
es invisible para quien le invoca.

Así rezaba, compungido el gesto,  
un devoto del sacro presupuesto:

«¡Señor de las alturas  
que puedes endulzar mis amarguras!

Escúchame y perdona  
si es tanta mi osadía  
que en alas de apremiante cesantía  
elevo mi plegaria á tu poltrona.  
Un tiempo fué que en vida placentera  
la nómina cobré, como cualquiera.  
Cambié la situación, cosa sencilla,  
y, aunque era de los buenos,  
un oportuno arreglo de plantilla  
me declaró de más, y vine á menos.

— Mi esposa Segismunda  
(que por mayor dolor salió fecunda)  
con dulce afán mis penas entretiene;  
y ¿qué ha de resultar? cada año un nene.  
Ocho son ya; ninguno se malogra;  
pero tata no cobra  
y el hambre de los chicos no se engaña;  
dentro de pocos meses,  
como la Reina de la Gran Bretaña,  
á mi puerta tendré guardia de ingleses,  
y al dolor impasibles,  
estos si que serán inamovibles.

— Mi plegaria te mueva;  
¿por qué, Señor, he de perder la breva?  
En tanto que chupé la dulce fruta  
¿no cumplí bien? Registra la taquilla;  
de mi letra hallarás cada minuta  
que ocupa de papel una resmilla.  
¿Mi asistencia faltó? Pretexto vano.  
Al entrar ¿no firmé? ¿Sali temprano?  
De tu partido cuando estuvo fuera  
¿murmuré alguna vez? ¿Voté siquiera?  
En mí nada ha cambiado;  
al entrante lo mismo que al saliente  
vivo identificado;  
quiero ser funcionario consecuente.

— Da á mis servicios justa recompensa  
y todo se concilia,  
que tienes en tu mano la despesa  
y aun la moralidad de mi familia;  
porque el ocio forzado  
un perdido me hará, mal de mi grado.  
De cesantes se forma compañía,  
y en el Club nos pelamos al tresillo,  
no sabiendo qué hacer durante el día:  
ayer en un codillo  
me despedí con cara lastimera  
de la paga postrera.  
Con esto mi mujer está que trina  
y la paz conyugal anda mediana;  
que, ya se sabe, donde no hay harina  
tiene que haber jarana.

— Nada sé hacer; pensar en otro oficio  
fuera pensar en vano.  
Evita ¡oh gran Señor! mi sacrificio,  
pues mi destino tienes en tu mano.»

Aquí llegaba, y dando un gran bostezo,  
sin fuerzas ya para seguir el rezo,  
quedó inmóvil y frío;  
¡efectos del estómago vacío!

EUGENIO LAFUENTE

## TEATROS



La Compañía Podestá-Scotti, ha inaugurado con gran éxito su segunda temporada de espectáculos.

La noche del estreno se suspendió la venta de localidades por estar ocupadas todas las que admite la capacidad del teatro, con ser mucha.

En el público se vieron las mas distinguidas familias de nuestra sociedad, lo que prueba cuán grande era la curiosidad que despertaba en todos la trajedia gauchesca Juan Moreira, cuya representacion se anunciaba.

La obra citada, genuina expresion de nuestras costumbres, interesó profundamente á la concurrencia



# JUAN MOREIRA

(Milongas de contrapunto)



*Schutz*

EL CHINO

¿Y este es el dotor mentao  
que ofreció taparme el punto  
y hacer aumentar el unto  
en la burra del Estao?

Si el partido colorao  
salvar el petiso trata,  
hágase volver la plata  
que pa el dentro habia pedido  
aquel mozo presumido  
que ahora resulta un batata.

Hermano  
que sós  
te pago, hermano,  
pues en  
todos sós.

EL DEL JOPO

Ya te estás creyendo un Dios,  
por lo mal que á mí me ha ido,  
pero solo un mes te pido  
pa demostrarte, aparcero,  
que no me ha bandeado el cuero  
el clavo que me has metido.



y no era para menos dado el lujo de detalles y la verdad dramática con que la presenta la compañía, principalmente Podestá que es quien encarna el protagonista.

Los cuadros que copian la vida casi errante y borascosa del gaucho insubordinado, tienen una exactitud palpante.

La descripción gráfica de los sentimientos encontrados del paisano, feroz y noble á la vez, temerario y apasionado, dulce, blando en el afecto, presenta en la arena del circo un estudio psicológico completo de un tipo que ha cedido su lugar á la civilización.

¿Quién puede dudar que debajo de Juan Moreira palpita un drama magestuoso, de colorido local, de energías escenas, de estudio realista incomparable? Durante las dos horas que transcurren en la representación de Juan Moreira el público tiene la atención pendiente del interés que ofrece cada detalle.

Este es el éxito del realismo tanto en el teatro como fuera de él en la literatura. Antes de que el espectador se aperciba, ha vencido todas las preocupaciones de escuela y se le ha impuesto en el espíritu, como se impone la expresión de la verdad.

Juan Moreira, no pierde, representando en el picaresco de un circo sus ventajas de drama realista y á poco que el espectador se olvide de esta circunstancia, se apercibirá de que asiste á un estudio analítico de mérito teatral.

En esta segunda temporada el drama referido ha sido mejorado con escenas nuevas que aumentan su interés.

A juzgar por las entradas que ha conseguido la empresa en las siete representaciones que ha dado de Juan Moreira, debe ser grande el provecho que recogerá de la temporada.

Sin contar con los aplausos que todas las noches se prodigan á sus artistas.



## A buen hambre....

Ayer encontré á un guardia de rostro macilento que frente á un pan criollo tan duro como un hierro, pues que quizá tuviera dos meses por lo menos, contábase afligido desgracias y tormentos, vertiendo cada lágrima.... que era un dolor el verlo. Toméle por un loco y á él me acerqué con miedo diciéndole:—Amiguito, perdón, si es que molesto; pero saber quisiera por qué tan triste y serio os hallo conversando con ese pan tan seco. ¿Qué pretendéis? decidme.... —Decís ¿que qué pretendo? La cosa es muy sencilla, y aunque adivino y leo que me tomáis por loco, sabed que soy muy cuerdo; oidme dos palabras y ya juzgaréis luego: ¡Dos días han pasado! ¡dos días bien completos sin que un solo bocado entrase en este cuerpo! Mas como el tiempo corre y el hambre va creciendo al pan este me encaro porque es fuerza comerlo. Le cuento mil desgracias, horrores mil le cuento.... ¡A ver si de ese modo consigo enternecerlo!



## La bolsa ó la vida

La humanidad doliente está de enhorabuena. Y al decir la humanidad doliente, debe comprenderse que me refiero á todo el género humano; porque

¿dónde está el mortal á quien nada le duela en este pícaro mundo?

Reparad en las páginas de avisos de los diarios; examinad los escaparates de las boticas; atended á los prospectos que cotidianamente se reparten en calles y plazas, ó se introducen por sorpresa en vuestra habitación, y convendréis conmigo en que las enfermedades, la vejez y la fealdad, están destinadas á desaparecer del globo terráqueo, y en que hay una mano oculta que se encarga de obrar ese prodigio.

Esa mano misteriosa es la terapéutica. La filosofía le ha hecho discurrir del siguiente modo: «Esta vida es solo un viaje que se hace de la cuna al ataúd, y la tierra es la encrucijada por la que pasan los viajeros», y ante este razonamiento, más ó menos exacto, ¿qué ha hecho? Ha pedido sus rúspes á la farmacopea, sus aparatos á la ortopedia y sus combinaciones á la química; ha unido las industrias más opuestas; ha procurado amalgamar la medicina con el comercio, la higiene con la molición, la moral con las pasiones; ha escrito en su bandera el atractivo lema de «salud, juventud y hermosura», y se ha lanzado al frente de sus secuaces, sorprendiendo á todo el mundo y gritando: ¡La bolsa ó la vida! ¡La bolsa ó la vida! ¡Magnífico dilema!

El solo acusa el gran progreso de nuestros tiempos.

Viene á decirnos que padecemos porque nos dá la gana de padecer; que morimos porque somos, ó muy avaros ó muy pobres.

Bien claro lo dan á entender esos innumerables anuncios que en diarios y carteles, libros y folletos pregonan á todas horas y en todos los estilos más rimbombantes las excelentes cualidades de una infinidad de específicos.

Decid qué dolencia os aqueja, qué defecto os ridiculiza, qué fuerzas os faltan, y estad segurísimos de que no han de excusar ungüentos, extractos, esencias y vendajes que os hagan vivir más años que Matusalén, más perfectos que Adonis y que Vénus, y más sanos que Adán y Eva antes de pecar.

Las enfermedades secretas que con tanto zaramearlas se han hecho públicas, y las públicas, que por no alarmar al país, ó abatir á los pacientes, se procura que sean secretas; las acabadas en epia, como epilepsia, catalepsia, dispepsia....; las terminadas en osis, como dorosis, pirosis, aneurosis, clorosis....; las en algia, como cefalgia, odontalgia, gastralgia....; las en itis, como gastritis, enteritis, hepatitis....; las crónicas y las agudas; las que toman por su cuenta un punto del cuerpo humano, y las que se enseñorean de todo él; las que empiezan por un simple catarillo y concluyen por conducirnos al cementerio, todas tienen ya remedio, para todas hay medicamentos que las cura infaliblemente, como si fuera cuestión dogmática, y radicalmente como si fuese una cuestión política.

Y si después de estar seguros de que nada nos ha de doler, pretendemos sentar plaza de jóvenes y de hermosos, no faltarán medios para conseguirlo. Las harinas, los jabones, las pomadas darán á nuestro cutis el color y la tersura más envidiables; los depilatorios nos dejarán sin un pelo allí donde el vello nos incomode ó nos afee; el aceite de bellotas con sávia de coco ecuatorial desarrollará nuestra inteligencia, y evitará la calvicie; y si por exigirlo la moda deseamos estar flacos, la antigordura nos pondrá como escajadientes, y si luego queremos estar gordos la Revalenta arábica se encargará de darnos el aspecto de un globo aereostático.

¡Bendito sea el progreso terapéutico de nuestro siglo!

Desde que nace el hombre la salud le sale al paso bajo la forma de bálsamos y jarabes; la juventud le cautiva bajo la forma de píldoras y elixires; la hermosura le seduce bajo la forma de ungüentos y pomadas.

El cuerpo humano es un maniquí, según lo pintan los autores de tantos específicos; pues basta aplicarle un remedio para que se someta al capricho del que se lo aplica.

La dificultad del caso estriba en elegir la mejor de todas esas panaceas. Sus inventores son tan modestos y tan ingeniosos que, á la par que elogian sus medicinas, las presentan de la manera que entienden han de ser más agradables á la vista y menos ofensivas al paladar.

El chocolate, el caramelo, la pastilla, el cigarro, el licor; el café.... llevan disueltas las sustancias mas tónicas, mas refrigerantes y mas curativas que se conocen. El jabon, el aceite, la harina, la tintura.... encierran los gérmenes de la energía y de la belleza.

Cada día aparece una nueva panacea superior á las conocidas.

Siempre que observo esto, me ocurre decir con Iriarte:

«Al cabo todos eran inventores y los últimos huevos los mejores.»

Y cuando reparo el precio exorbitante que los autores de tantos medicamentos señalan á sus específi-

cos, me inclino á creer que mas que el amor á sus semejantes les instiga el amor al vil metal, y que á no ser por el dinero nada se habría discurrido en beneficio de la humanidad doliente; y entonces juzgo muy apropiado exclamar con el citado fabulista:

«¡Gracias al que nos trajo las gallinas!»

De todos modos, es preferible esta tendencia mercantil de la terapéutica, á la tendencia de esos especuladores que, con el plan de obtener grandes ganancias en poco tiempo, adulteran los artículos de comer, beber, y arder, sin cuidarse del bienestar del consumidor.

¡Cuántas veces, reflexionando sobre este asunto, me aflige la idea de haber nacido tan pronto!

Al paso que llevan las cosas, es de esperar que dentro de un siglo se descubra el elixir de eterna vida, y que la salud, la juventud y la hermosura, sean las reinas del mundo hasta el día del juicio final.

Imaginome el cambio que habrán sufrido las ciencias y las artes, y dueleme no ser partícipe de los beneficios que ha de reportar al hombre ese cambio.

La agricultura, por ejemplo, habrá trocado los terrenos mas incultos y pantanosos en campos de exuberante y salubre vegetación. El árlica, la urticaria, los rábanos, la zarzaparrilla, las malvas, los cereales lacteados brotarán del suelo tal como los prepara hoy la farmacopea, ó los exige la medicina para curar ó evitar las enfermedades.

La industria destinará todas sus fábricas á la elaboración de los productos mas excelentes, para que la sociedad disfrute de todas las comodidades y de todas las ventajas que le sugiera la ciencia, á fin de que el hombre no se fatigue ni se canse de vivir.

El comercio se encargará de proporcionar á todo el mundo cuanto produzcan la agricultura y la industria para el bienestar de la humanidad, y todas las casas de comercio quedarán reducidas á farmacias, ó mejor dicho, las boticas serán los únicos establecimientos mercantiles que se conocerán entonces, puesto que expendrán cuanto el hombre necesite para conservar la salud, la juventud y la hermosura.

Los médicos quedarán reducidos á unos profesores, que serán llamados para que digan el nombre del mal que aqueja al individuo, porque una vez bautizada la enfermedad, el paciente sabrá muy bien el específico que ha de curarle.

Las fondas y hoteles suprimirán en sus mesas todos los platos que el arte culinario ha pregonado como mas succulentos y apetitosos, y acomodándose á las circunstancias, para no perder marchantes, anunciarán en sus listas los guisos que satisfagan á los gastrónomos más exigentes y á los higienistas más escrupulosos. Y se leerá: «Sopa á la Revalenta arábica»—«Pavo relleno de píldoras Holloway»—«Merluza en salsa de hígado de bacalao»—«Albóndigas de carne Liebige»—«Filete de ternera con sávia de pino marítimo»—«Pepinillos antinevrosos»—«Rábanos yodados»—«Aceitunas antisépticas»—«Aguas sódicas, sulfatadas, magnésicas....»—«Vinos: de Peptonia, de Yoduro, de Coca....»—«Licores: de zarzaparrilla, de brea, del Polo de Orive....»—«Crema de bismuto»—«Caramelos pectorales»—«Pasteles antiastmáticos»—«Cigarrillos balsámicos y antiescorbúticos....»

¡Y la muerte! La muerte será una señora que solo acudirá cuando una persona hastiada de este mundo miserable quiera pasarse al otro; á no ser que, para entonces, se esté en comunicación directa con ese otro, por medio de un ferrocarril funicular.

Por hoy de la bondad de todas las medicinas, dan fé los hospitales y los cementerios.

Más adelante tal vez, en lugar de «Nadie se muere hasta que Dios quiere», se dirá: «Nadie se muere hasta que quiere».

Entonces Dios ya no tendrá que ocuparse de esto; pero por hoy todavía estamos sometidos á su santísima voluntad. Hágase esta así en la tierra como en el cielo.

La vida es suya.

No obstante, si la terapéutica nos asalta y nos grita: ¡La bolsa ó la vida! mi opinión es que aflojemos la primera por si podemos salvar la segunda.

La esperanza es lo último que debemos perder.

GENOVÉS



## Hablando en plata

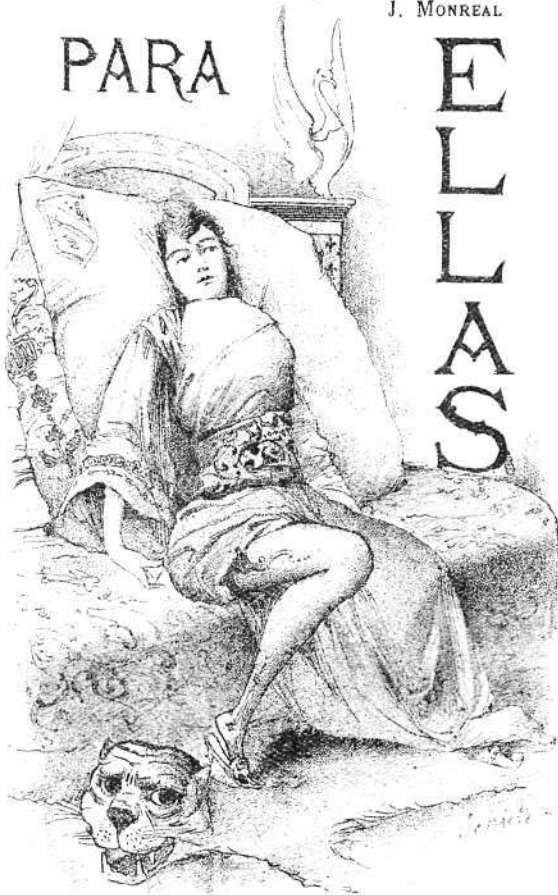
Un gato engarrafado en la nariz, un hueso en la garganta, de través, un sembrado de callos en los pies y una sarna perruna por barniz; un dolor en las muelas de raíz, un divieso y sin fin otros después,



fieras bascas de un mes y de otro mes, un dogal con carlanca en la cerviz; un baño en cueros vivos, de alquitran, un sinapismo en parte no común, sentirse en el ombligo un alacrán, estar de un cocodrilo en mancomun, y vivir cual murió San Sebastian, eso es el matrimonio y más aún.

J. MONREAL

# PARA ELLAS



Es importante para las señoras hablar alguna vez de otras modas que no sean vestidos ni sombreros.

El decorado de la casa exige como la *toilette* de su dueña, el timbre del buen gusto.

La distinguida cronista de modas, Joaquina Balma-ceda, que dirige uno de los periódicos de más circulación en Europa, *La Moda elegante*, nos ilustra en lo que se refiere al decorado de las habitaciones con la publicación del siguiente diálogo, que tomamos íntegro de una de sus correspondencias:

—«¿Dígame usted,—me preguntaba no ha mucho una elegante dama—cree usted que podré poner cortinas de flores de brocatel en mi salón de confianza, que tiene sillería de color de oro? Lo he consultado con varias personas, y unas me dicen que estará bien y otras que será un mamarracho: deme usted su opinión, ya que de modas se ocupa, porque la moda se impone en todo cuanto nos rodea.

—Gracias por la distinción que me concede consultando mi pobre opinión, dije á tan opulenta dama, y si de algo le sirve, yo desde luego apruebo la colocación de cortinas de brocatel, aunque la sillería sea de color liso; pero será preciso que los colores se correspondan; por ejemplo, el brocatel deberá de tener el fondo de color de oro, y si los ramos destacaran en azul serían de muy buen gusto. Hoy se concede gran libertad á la ornamentación de habitaciones, y ni hay mueble que tenga sitio obligado, ni color que pueda ser sustituido ó combinado con otro. ¿Cómo le parece á usted que acaban de decorar el gabinete de la joven marquesa de C., que se vá á casar?

—No sé.... no adivino....

—Pues la sillería y los cortinajes son de raso azul pálido y peluche verde mirto. Creará V. que resulta sombrío; pues no es así; sobre el tono claro del raso las draperías de peluche muy surtidas de tela y de flecos, destacan de un modo ostentoso y serio, y cuando la linda recién casada se encuentre en aquella estancia, será una bella joya en preciado estuche.

—¿Y dígame V., para los comedores de roble, se ponen colgaduras de yutte?

—Sí por cierto, de tonos serios, en madera, en ceniza, en verde oscuro.... También se usan de paño liso con una tira bordada al rededor de tapicería, ó sencillamente de peluche lisa.

—¿Y si V. ha visto la casa que ponen á la marquesita de C., cómo tiene el tocador, de flores ó de encajes?

—Pues ni de una ni de otra manera; la mesa está vestida de peluche rosa pálido y el espejo, sin cortinas, colocado encima, tiene el marco igual, con una rama de rosas y jazmines de porcelana en el lado izquierdo.

Hasta aquí el diálogo entablado con motivo de la consulta y hasta aquí también todo lo que hoy pensábamos decir sobre el particular.

Para no dejar la crónica sin algo que se refiera á la *toilette*, os presento para tema del grabado, el boa que este año adoptó la moda. El sombrero *Toque*, el manguito y el boa son de pluma negra muy rizada, y el último, sujeto al cuello y al talle con lazos de cintas iguales, á los que adornan los otros dos objetos. Casaca de paño gris con mangas de terciopelo negro.

MADAME POLISSON



Han sido destituidas tres telefonistas por dormirse estando de servicio en la noche que ocurrió el siniestro de la calle Treinta y Tres.

Un diario aplaude la resolución de la Compañía «porque en muchos casos—dice—puede ser causa de males graves el no estar en vigilia el personal que tiene á su cargo servicios como ese.»

De acuerdo con el colega. La *vigilia* se imponía en este caso por dos conceptos: por el buen servicio nocturno y por estar en cuareisma.

Después de cuatro ó seis meses de cama marchó á tomar los aires de su tierra un hijo de la sierra de *Ojomin* (así creo que se llama) Fué á dar gracias á Dios con alegría; llegó á la iglesia, se paró en el átrio.... y agarró una tremenda pulmonía que le llevó al sepulcro al otro día. ¡Que me vuelvan hablar del aire pátrio!

Dos diputados hablando de literatura en el cuarto intermedio:

—Dante, Shakespeare, Cervantes.... ¡que trinidad tan sublime!

—¿Y donde me deja V. á los siete sábios de Grecia? ¡Aquello si que era trinidad!

Don Nicasio por no tener dinero, no se compra botines ni sombrero y por la misma causa Don Silvestre no le paga al casero hace un semestre. Sin oro, es una cosa bien probada, no se puede comprar ni pagar nada.

Cuatro accidentes se registraron el jueves, sufridos por otras tantas personas, en el momento de querer tomar el tren.

El que no fué arrastrado, cayó á plomo sobre los adoquines, despedido por la velocidad de la marcha.

Desde que se halla establecida la Sociedad Protectora de Animales, es increíble la impunidad que creen gozar los cocheros de tramvía.

Se creen protegidos hasta en los homicidios por locomoción.

En una tumba egipcia ha sido encontrada una flauta, por completo intacta, que tiene tres mil años de existencia.

¡La gran flauta, que antigüedad!

Los ministerios acéfalos ya tienen ahora cabeza; vamos á ver si la tienen los dueños de las carteras.

En el álbum de un boticario:

«El sinapismo es una cataplasma encolerizada.»

«Se ha suicidado una turca vendedora ambulante de quincalla, tomando una disolución de fósforos. Los motivos que la impulsaron, según parece, fueron amorosos. Un turco paisano supo que la había dado palabra de casamiento, se embarcó recientemente para el Brasil, sin dárle cuenta siquiera de su partida.»

No se concibe como esa desgraciada ha creído en promesas de un compatriota.

Cuando la dió palabra de casamiento, debió decirle:

Aunque muestras tu deseo de ir ante el cura conmigo, no me entusiasmas, amigo, eres turco y no te creo.

O en prosa; era lo mismo. Todo, menos creérselo, para después matarse.

Desde hace 20 horas no se ha producido ningún incendio en la ciudad.

Es un caso extraordinario.

¿En que consistirá esa pasividad de las latas de Kerosen?

Don Alcides, el que amenazaba con ser Ministro de Hacienda hasta la consumación de los siglos, ya abandonó la cartera.

Brindemos con alegría por lo asombroso del caso, aunque sea con un vaso de agua de Santa Lucía.



Tapon—Carmelo—¿Dónde ha pescado V. esos bagajes? Son buenos.

F. G.—Minas—Le repito á V. que se han mandado. Lo que puede suceder es que no los haya recibido V.

Trinquete—San José—Solo en el primer párrafo he contado seis *chucarrerías*. *Palpito* que el día menos pensado le vamos á ver á V. al frente de la Instrucción Pública. Sería un digno sucesor de Don Urbano.

Arenilla—Idem—No confunda V. la sátira con el insulto ni ponga V. aches donde no hacen maldita la falta. Son pecados ambos, que no se perdonan en este mundo ni en el otro.

Malorum—Soriano—Eso dije yó al leer los tres primeros versos.

B. M.—Carmelo—Admitido. En el próximo número se publicará.

Perecillo—Sarandí Grande—En cuanto tenga dos reales disponibles le voy á mandar un compendio de gramática castellana.

Forfait—Isla Mala—«Muy señor mío, haunque no tengo el honor....» ¡Basta, basta! A la reata con V.

Catambres—Montevideo.

Comprando su poesía y otras mil en medio peso, la compra resultaría pagada con mucho exceso.

Zalde—Montevideo—Blen hecha la imitación, pero dice poco.

J. V.—Montevideo—Se publicará.

S. G. P.—Montevideo—¿Como se trasparencia en su artículo la rudeza de su caletre!

Cardo—Montevideo—Si V. no se ríe de lo que escribe le aseguro que no encontrará quien se lo ría.

Carancho—Montevideo—La califico de pésima por no haber otro superlativo mayor de malo, con que poder expresar la calidad de su producción.

Langostino—Montevideo.

Le digo de buena fé, respetable Langostino que cuando vea á un pollino me voy á acordar de usted.





## JAIME MAESO

URUGUAY 99

Su martillo ha demostrado que, de todos los que hay, es el mas afortunado, pues con él ha rematado la mitad del Uruguay.

## EL UNIVERSAL

Calle Rincon 131

Hace calzado á medida, á unos precios muy baratos, y es la casa preferida, por ser la mejor surtida en botines y zapatos.

## BAZAR NACIONAL

SARANDÍ 347

Para hacer un buen regalo véte á Sienra sin dudar, porque Sienra, en su Bazar, nunca tuvo nada malo.

## LA Bodega

ZABALA 95

Si te dice un bebedor que en la casa de Orejuela no existe el vino mejor, le puedes decir, lector, que se lo cuente á su abuela



## AL FIGARO

Peluqueria  
18 DE JULIO NÚM. 5

Nadie á pelar le aventaja, y afeitando es tan artista, que al filo de su navaja no hay pelo que se resista.



## LUIS A. GARRIDO

Zabala 154

Llevó el martillo á Maeso, en campaña provechosa y no les digo otra cosa, porque es bastante con eso.



## SUÑER Y CAPDEVILA

Uruguay 178

Es un médico especial, de quien diria cualquiera que ha encontrado la manera de hacer al hombre inmortal.



## FITZ-PATRICK

Fotografía Inglesa,  
Rincon 176

Fotografía especial, en que se copia á la gente, tan perfectísimamente, que parece natural.



## A MONTAUTTI

Rematador  
ZABALA NÚM. 130 Y 136

De su martillo al influjo todo el Uruguay entero tiene por poco dinero casa amueblada con injo.



## LA RAZON

Imprenta y Litografía  
CALLE CERRO 93,95 y 97 MONTEVIDEO.

En este acreditado Establecimiento se ejecutan con rapidez y esmero todo género de trabajos de Tipografía y Litografía, como ser: Facturas, Tarjetas, Rótulos, Circulares, Acciones, Billetes de Banco, Letras de Cambio, Cheques, Conformes, Memorandums, Planos. Diplomas. Músicas, etc. etc. Especialidad en trabajos de cromo.



## LA URGENTE

Empresa de Encomiendas  
CERRITO 207

La Empresa que te presento te ruego, lector, que atiendas, porque hace las encomiendas con la rapidez del viento.



## JOSÉ A. SANSEVÉ

Procurador y Rematador  
COLON NÚM. 148

Procura y remata con habilidad; por eso es que tiene popularidad.



## LA GIRALDA

18 de Julio núm. 7

Por mas que lo crean guasa se tiene como muy cierto, que los vinos de esta casa hacen revivir á un muerto.



## CONFITERIA DEL TELEGRAFO

25 de Mayo 370

Pasteles y confitura y dulces de los mejores; en esta casa, señores, es todo vida y dulzura.



## LA INDUSTRIAL

Treinta y Tres 216

El que rije La Industrial es, como saben, señores, el Capitan General, de nuestros rematadores.



## JOSÉ CABANELAS Y CIA

Mercedes (R. O.)

Centro para suscripcion de diarios,—librería taller de encuadernacion, y además papelería. ¡Casi un Larousse en accion



## LA GIRALDA

18 de Julio núm. 7

Por mas que lo crean guasa se tiene como muy cierto, que los vinos de esta casa hacen revivir á un muerto.



## ANUARIO DEL URUGUAY

5 pesos por suscripcion

Desde la princesa altiva á la que pesca en ruín barca, todo, este libro, lo abarca. Habrá quien no se suscriba por el precio que se marca!

Oficina: 18 de Julio 148



## ERVECERIA DE NIDING

Asuncion (Aguada)

Me comprometo á probar que mejor que esta cerveza no la ha tomado Su Alteza, el Príncipe de Bismar.



## TUPI-NAMBÁ

Buenos Aires frente á Solís

Nunca dijirir podrá con facilidad usted, sino toma del café que sirve el Tupi-Nambá.



## PRINCE & HILL

Dentistas Norte-americanos  
CÁMARAS 163

Gracias á los especiales estudios de Prince é Hill, pueden comer mas de mil con sus dientes naturales



## MENDOZA GARIBAY

25 de Mayo y Treinta y Tres

Mas de mil personas hay que están en el Uruguay viviendo como magnates, con las rifas y remates de Mendoza Garibay.